

**Galanz 格兰仕**

# 售后服务手册

## After-sales Service Manual

---

自动滚筒洗衣机

Automatic Drum Washing Machine

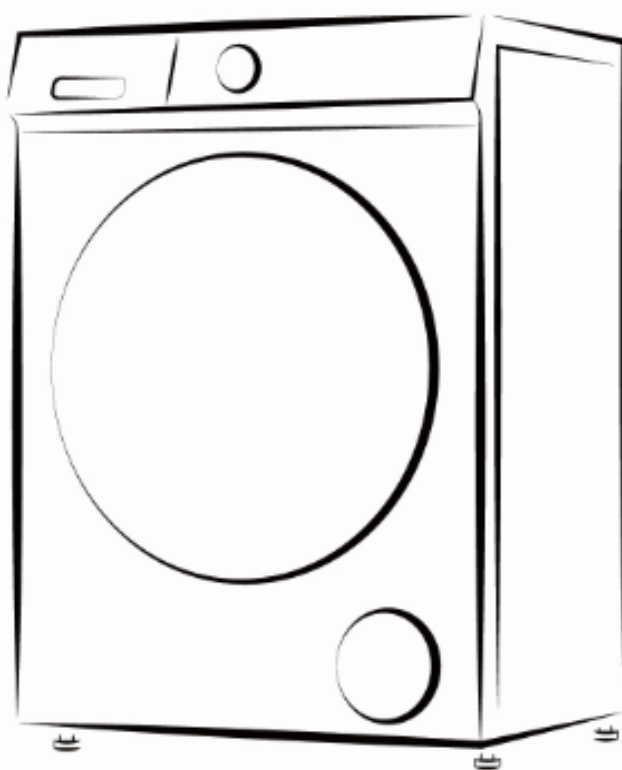
XQG80-Q812DE

XQG80-Q814DE

XQG80-Q812E/W

XQG80-F812DE

XQG80-F814DE



## 目 录

1.适用机型 Models Covered .....	2
2.通用规范 General Specifications .....	3
2.1 电源规格 Power Specification .....	3
2.2 平台规格 Platform Specification .....	3
2.3 程序洗涤规格 Program washing capacity .....	3
2.4 主要部件规格 Main components specifications .....	5
3.电路图 Circuit Diagram .....	7
4.结构 Structure .....	8
4.1 结构图 Structure diagram .....	8
4.2 水管系统 Water line system .....	8
5.功能设置及显示 Function Settings and Display .....	10
5.1 控制面板 Control panel figures .....	10
5.2 面板操作 Panel operation .....	11
5.2.1 整机状态描述 Complete machine status description .....	11
5.2.2 程序功能表 Program function list .....	12
5.2.3 按键/旋钮功能 Button/Knob function .....	14
5.3 特殊功能 Special Functions .....	16
5.3.1 自动断电 Automatic power-off .....	16
5.3.2 平衡 Balance .....	16
5.3.3 童锁 Child lock .....	16
5.3.4 预约 Delay .....	17
5.3.5 WIFI .....	17
5.3.6 静音 Mute .....	17
6.服务测试程序 Service Testing Procedures .....	17
6.1 按键注释 Key notes: .....	17
6.2 服务模式 Service mode .....	18
6.2.1 显示错误代码(t02) Display error code(t02) .....	20
6.2.2 版本信息检测(t03) Version information detection(t03) .....	20
6.3 检测模式 Detection mode .....	21
7.异常报警/异常指示 Abnormality Alarms / Abnormality Indications .....	24
8.爆炸图 Exploded View .....	30
9.机器拆卸步骤 Machine Disassembling Procedures .....	35
9.1 工具明细 Using tools: .....	35
9.2 拆卸步骤 Disassembling Procedures .....	36

## 1.适用机型 Models Covered

机型 Model	XQG80-Q812 DE①	XQG80-Q814 DE	XQG80-Q812 E/W	XQG80-F812 DE	XQG80-F814 DE
品牌 Brand	Galanz				
20° C	●	○	○	○	○
新欧标能效 Eco	●	○	○	●	●
强洗 40° C Intensive 40°	●	○	○	○	○
强洗 60° C Intensive 60°	●	○	○	○	○
高温洗 Anti-Allergy	●	●	●	●	●
大件洗 Bulky Item	●	●	●	●	●
桶清洁 Drum Clean	●	●	●	●	●
单脱水 Spin	●	●	●	●	●
漂洗/脱水 Rinse/Spin	●	●	●	●	●
快洗 Quick	●	●	●	●	●
静梦洗 Night Wash	●	○	○	●	●
化纤 Synthetic	●	●	●	●	●
真丝 Silk	●	○	○	●	●
羊毛 Wool	●	●	●	●	●
混合洗 Mixed	●	●	●	●	●
40° C 日常洗 40° C Daily	○	●	●	○	○
20° C 棉麻洗 20° C Cotton	○	●	●	○	○
40° C 标准洗 40° C	○	●	●	○	○
60° C 标准洗 60° C	○	●	●	○	○
冷水洗 Cool Wash	○	●	●	○	○
漂洗+ Rinse+	○	●	●	○	○

标准洗 Standard	○	○	○	●	●
棉麻洗 Cotton	○	○	○	●	●
牛仔洗 Denim	○	○	○	●	●

注：○表示没有此程序，●表示有此程序，①表示新欧标程序，供参考，以说明书为准

Note: ○ means no such program, ● mans there is such a program, ① mans the new European standard procedure, for reference, subject to the instruction manual.

## 2.通用规范 General Specifications

### 2.1 电源规格 Power Specification

220V-240V, 50Hz

### 2.2 平台规格 Platfrom Specification

模型/平台 Model/platform	XQG80-Q812DE XQG80-Q812E/W XQG80-F812DE	XQG80-Q814DE XQG80-F814DE
洗涤方式 Washing method	滚筒式 Drum type	
脱水方式 Spinning method	离心旋转 Horizontal-axle Centrifugal spinning	
洗涤驱动方式 Washing drive method	串激电机+皮带 Series motor + belt	
脱水驱动方式 Spinning drive method	串激电机+皮带 Series motor + belt	
水位检测方法 Water level detection method	膜片式 Diaphragm type water level switch	
皮带 Belt	5 ribs	
桶尺寸 Inner drum size	303×φ481mm	
包装尺寸 (WxDxH) Pack dimension	650×570×860mm	
机器尺寸 (WxDxH) Machine dimension	595×545×845mm	
最高转速 Top speed	1200rpm	1400rpm

### 2.3 程序洗涤规格 Program washing capacity

模型/平台 Model/platfor m	XQG80-Q812	XQG80-Q814	XQG80-Q812E	XQG80-F812	XQG80-F814
	DE①	DE	/W	DE	DE

	洗涤容量 Washing capacity				
20° C	8Kg				
新欧标能效 Eco	8 Kg			6.5 Kg	6.5 Kg
强洗 40° C Intensive 40° C	8 Kg				
强洗 60° C Intensive 60° C	8 Kg				
高温洗 Anti-Allergy	4.5 Kg	4.5 Kg	4.5 Kg	4.5 Kg	4.5 Kg
大件洗 Bulky Item	8 Kg	8 Kg	8 Kg	8 Kg	8 Kg
桶清洁 Drum Clean	0 Kg	0 Kg	0 Kg	0 Kg	0 Kg
单脱水 Spin	8 Kg	8 Kg	8 Kg	8 Kg	8 Kg
漂洗/脱水 Rinse/Spin	8 Kg	8 Kg	8 Kg	8 Kg	8 Kg
快洗 Quick	2.5 Kg	2.5 Kg	2.5 Kg	2.5 Kg	2.5 Kg
静梦洗 Night Wash	8 Kg			6 Kg	6 Kg
化纤 Synthetic	4 Kg	4 Kg	4 Kg	4 Kg	4 Kg
真丝 Silk	3 Kg			3 Kg	3 Kg
羊毛 Wool	3 Kg	3 Kg	3 Kg	3 Kg	3 Kg
混合洗 Mixed	4.5 Kg	4.5 Kg	4.5 Kg	4.5 Kg	4.5 Kg
40° C 日常洗 40° C Daily		8 Kg	8 Kg		
20° C 棉麻洗 20° C Cotton		8 Kg	8 Kg		
40° C 标准洗 40° C Standard		8 Kg	8 Kg		
60° C 标准洗 60° C Standard		8 Kg	8 Kg		

冷水洗 Cool Wash		6 Kg	6 Kg		
漂洗+ Rinse+		8 Kg	8 Kg		
标准洗 Standard				8 Kg	8 Kg
棉麻洗 Cotton				8 Kg	8 Kg
牛仔洗 Denim				4.5 Kg	4.5 Kg

注：①表示新欧标程序，供参考，以说明书为准

Note: ① means the new European standard procedure, for reference, subject to the instruction manual.

## 2.4 主要部件规格 Main components specifications

组件名称 Component name	规格 Specification
排水泵 Drain pump	AC 220V-240V, 50Hz
启动/暂停开关 Start/pause switch	按键 Touch
水位开关 Water level switch	250V~, 16A
洗涤脱水电机 Washing motor	串激电机 220V-240V, 50/60Hz, 55W/220W Series motor 220V-240V, 50/60Hz, 55W/220W
洗涤加热管 Heating element of washing	230V~, 1900W
温度传感器 Temperature sensor	电阻 R (25°C)=12kΩ Resistance R(25°C)= 12kΩ
选项开关 Options switch	旋钮 Rotary type
门锁开关 Door lock switch	250V~, PTC 门锁 250V~, PTC locks
进水阀 Water valve	220V-240V, 50Hz/60Hz

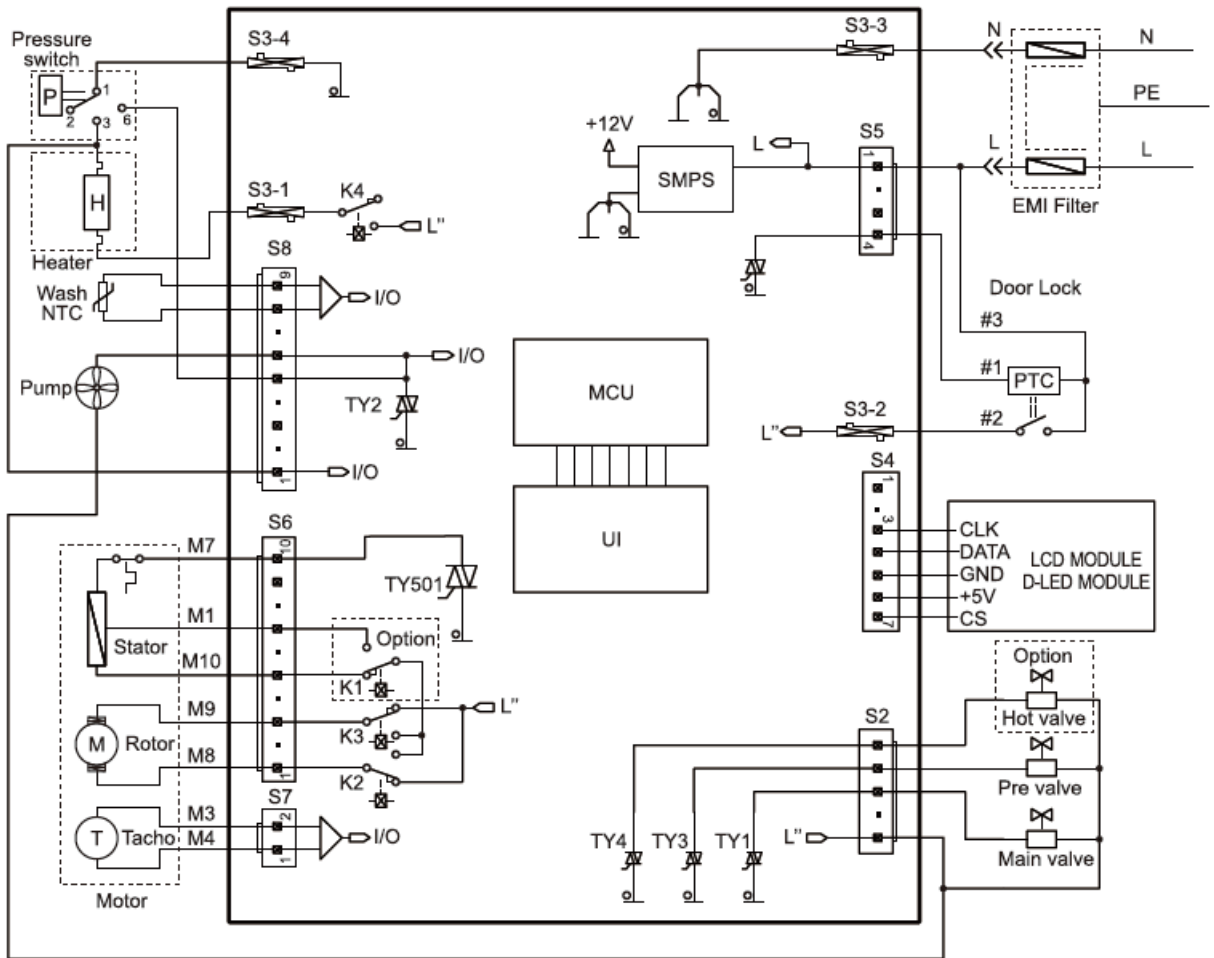


XQG80-Q812DE 、 XQG80-Q814DE 、 XQG80-Q812E/W



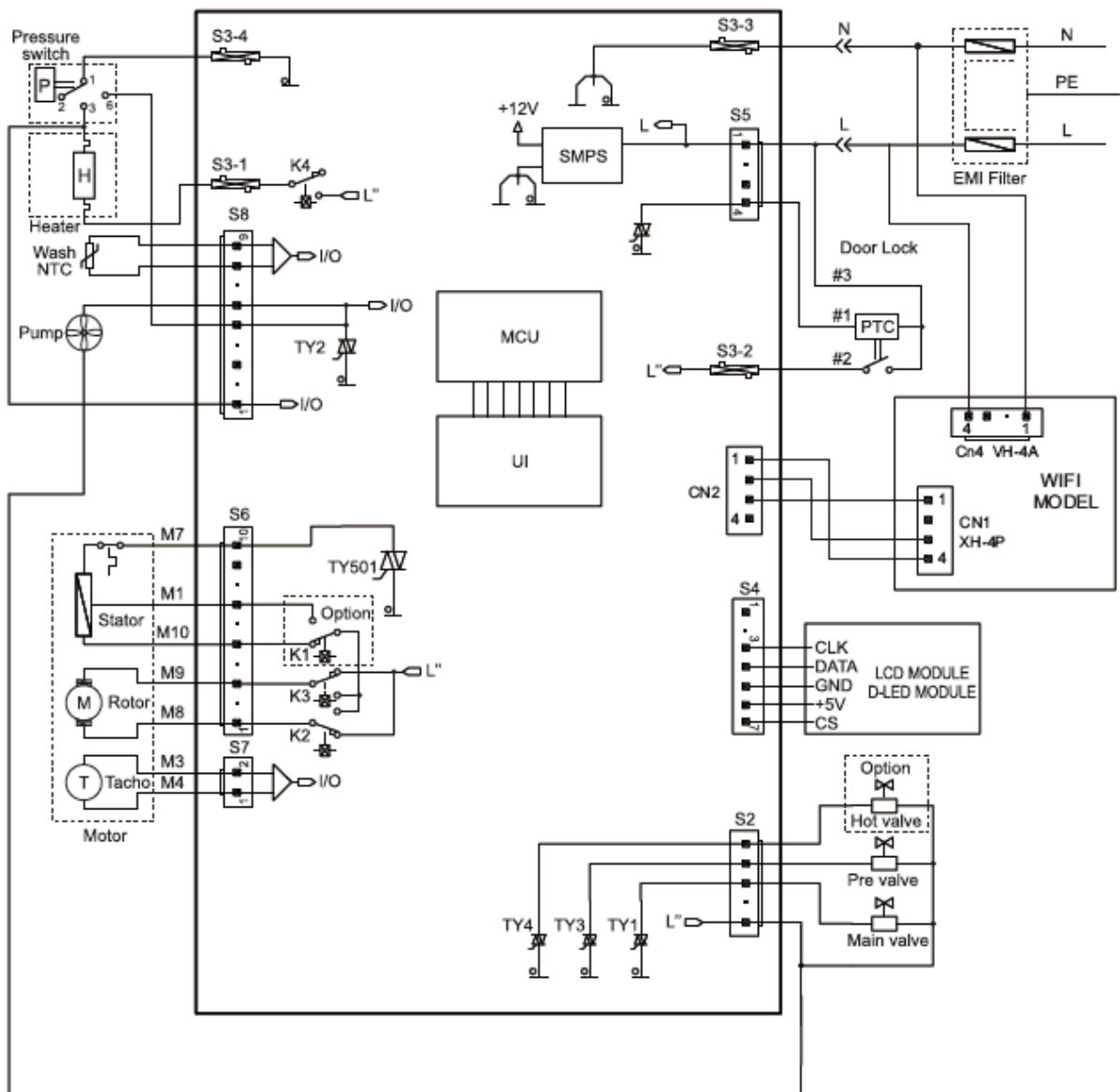
XQG80-F812DE 、 XQG80-F814DE

### 3. 电路图 Circuit Diagram



XQG80-Q812DE 、 XQG80-Q814DE 、 XQG80-F812DE 、 XQG80-F814DE





XQG80-Q812E/W

## 4. 结构 Structure

### 4.1 结构图 Structure diagram

详见装配图

See assembling drawing

### 4.2 水管系统 Water line system

进水：进水管—进水阀—进水阀软管—进水斗—外桶

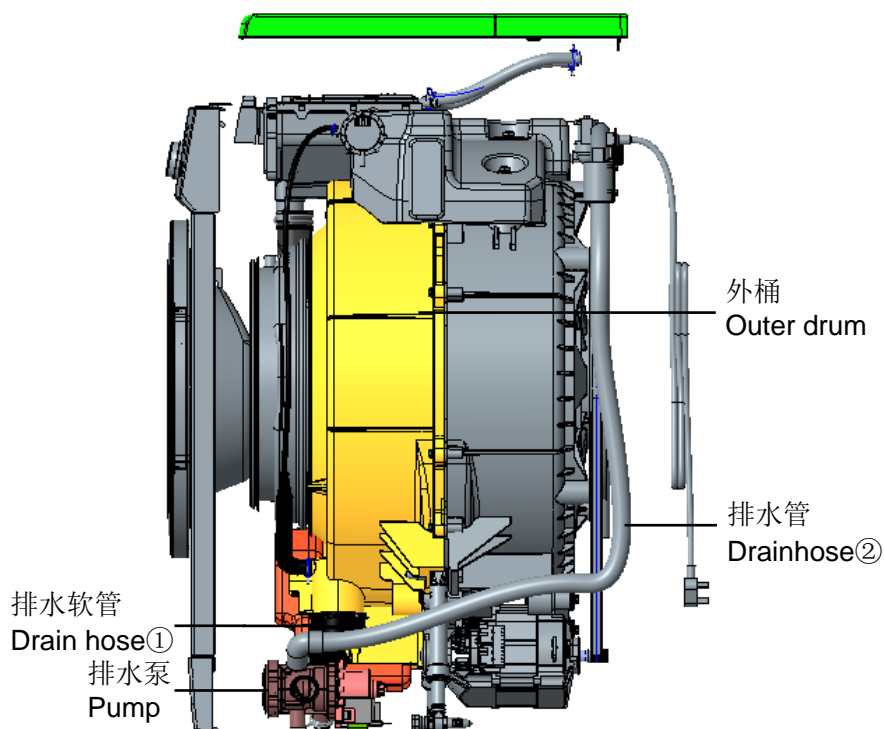
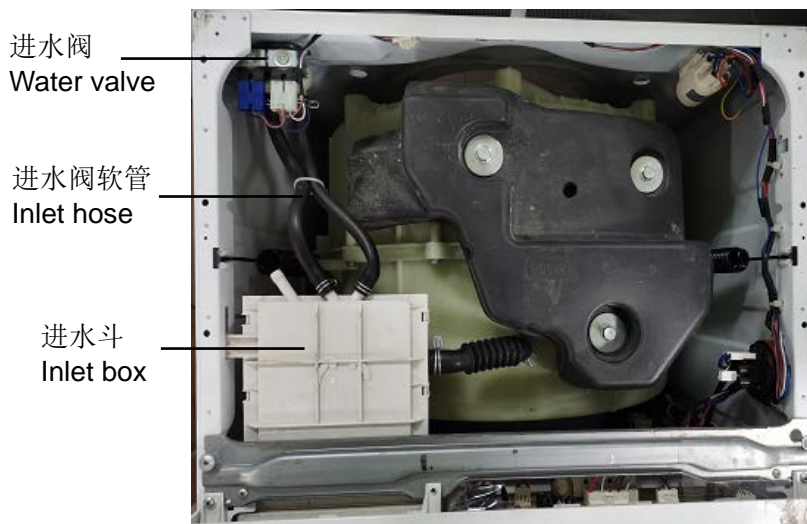
Water inflow: Inlet pipe—Water valve—Inlet hose—Inlet box—Outer drum

排水：外桶—排水软管—排水泵—排水管

Drain: Outer drum—Drain hose①—Pump—Drain hose②

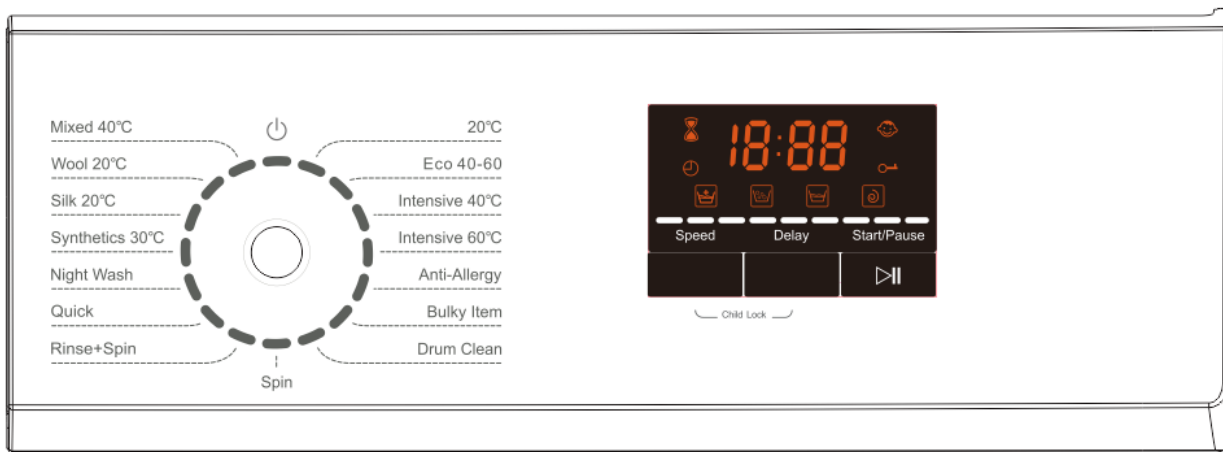
示意图如下:

Schematic diagram is as follows:

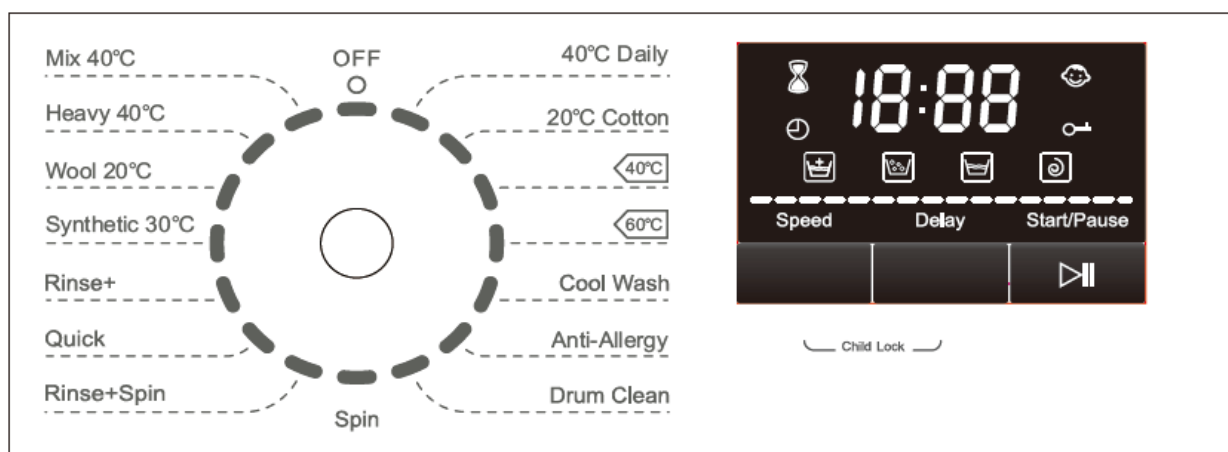


## 5.功能设置及显示 Function Settings and Display

### 5.1 控制面板 Control panel figures



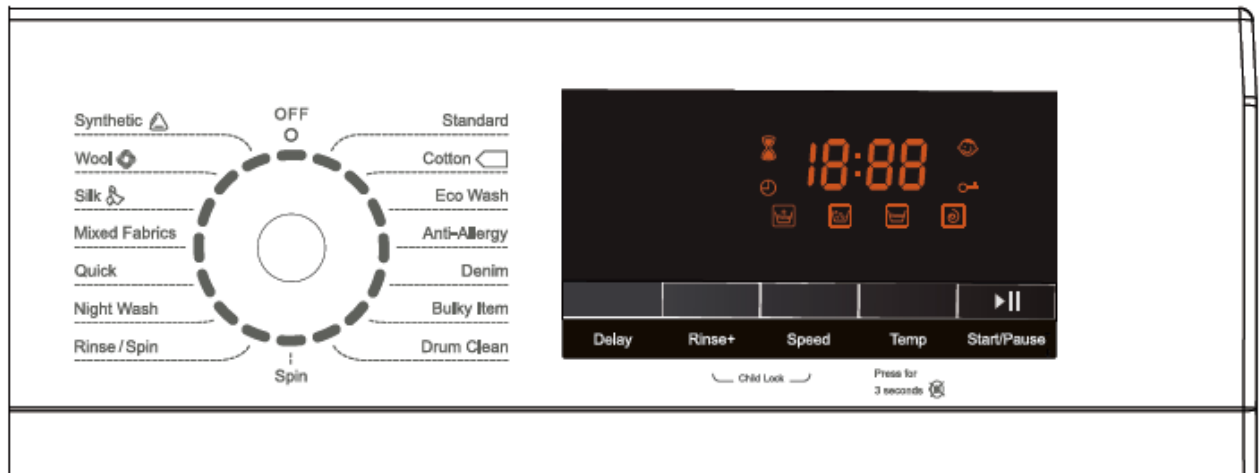
XQG80-Q812DE ①



XQG80-Q814DE



XQG80-Q812E/W



XQG80-F812DE、XQG80-F814DE

注：①表示新欧标程序，供参考，以说明书为准

Note: ① means the new European standard procedure, for reference, subject to the instruction manual.

## 5.2 面板操作 Panel operation

### 5.2.1 整机状态描述 Complete machine status description

NO.	当前状态 Current state	描述 describe
1	掉电 Outage	电源线没有插接,没有电源输入 The power cord is not plugged in, there is no power input.
2	关机 Off	只插上电源, 无需任何按键操作, 所有显示器和负载均关闭 Just plug in the power, without any key operation, and all the displays and loads are off.
3	待机 Standby	在待机状态下, 转动旋钮进入选择程序模式 In standby mode, turn the knob to enter the program setting mode.
4	运行 Running	完成程序选择后, 按“启动/暂停”按键, 程序进入运行模式 The program setting ends, press the "start / pause" button, and the program enters the running mode.
5	暂停 Pause	程序运行时, 按“启动/暂停”键, 程序进入暂停模式 When the program is running, press the "Start/pause" key to enter the paused mode of the program.
6	预约 Delay	按预约键选择程序预约时间, 并按启动键进入预约状态 Press the "Delay Start" key to select the appointment time, and press the Start button to enter the reservation status.
7	报警 Alarm	故障状态时, 电脑板检测到相应的故障并显示对应的故障代码。 In the fault state, the computer board detects the corresponding fault and displays the corresponding fault code.
8	维修模式 Maintenance mode	用于检测或故障判断 For plant testing or failure judgment..

## 5.2.2 程序功能表 Program function list

1) XQG80-Q812DE 、 XQG80-Q814DE 、 XQG80-Q812E/W

程序 Program	通用功能 General function	附加功能 Additional function			
	自动断电 Automatic power off	温度 Temp	转速 Speed	预约 Delay	童锁 Child lock
20° C	★	○	●	●	●
新欧标能效 Eco	★	○	○	●	●
强洗 40° C Intensive 40° C	★	○	●	●	●
强洗 60° C Intensive 60° C	★	○	●	●	●
高温洗 Anti-Allergy	★	○	●	●	●
大件洗 Bulky Item	★	○	●	●	●
桶清洁 Drum Clean	★	○	○	●	●
单脱水 Spin	★	○	●	●	●
漂洗/脱水 Rinse/Spin	★	○	●	●	●
快洗 Quick	★	○	●	●	●
静梦洗 Night Wash	★	○	●	●	●
化纤 Synthetic	★	○	●	●	●
真丝 Silk	★	○	●	●	●
羊毛 Wool	★	○	●	●	●
混合洗 Mixed	★	○	●	●	●
40° C 日常洗 40° C Daily	★	○	●	●	●
20° C 棉麻洗 20° C Cotton	★	○	●	●	●
40° C 标准洗 40° C Standard	★	○	●	●	●

60° C 标准洗 60° C Standard	★	○	●	●	●
冷水洗 Cool Wash	★	○	●	●	●
漂洗+ Rinse+	★	○	●	●	●

## 2) XQG80-F812DE 、 XQG80-F814DE

程序 Program	通用功能 General function	附加功能 Additional function					
	自动断电 Automatic power off	温度 Temp	转速 Speed	加漂洗 Rinse+	预约 Delay	童锁 Child lock	静音 Mnte
新欧标能效 Eco	★	○	●	●	●	●	●
高温洗 Anti-Allergy	★	○	●	●	●	●	●
大件洗 Bulky Item	★	●	●	●	●	●	●
桶清洁 Drum Clean	★	●	○	○	●	●	●
单脱水 Spin	★	○	●	○	●	●	●
漂洗/脱水 Rinse/Spin	★	○	●	●	●	●	●
快洗 Quick	★	○	●	●	●	●	●
静梦洗 Night Wash	★	●	●	○	●	●	●
化纤 Synthetic	★	●	●	●	●	●	●
真丝 Silk	★	●	●	●	●	●	●
羊毛 Wool	★	●	●	●	●	●	●
混合洗 Mixed	★	●	●	●	●	●	●
标准洗 Standard	★	●	●	●	●	●	●
棉麻洗 Cotton	★	●	●	●	●	●	●
牛仔洗 Denim	★	●	●	●	●	●	●

注：○表示该功能不可选，●表示可选，★表示默认开启

Notes: ○ indicates that this feature is not optional, ● indicates that it is optional, ★ indicates that this feature is turned on by default.

### 5.2.3 按键/旋钮功能 Button/Knob function

1) XQG80-Q812DE 、 XQG80-Q814DE 、 XQG80-Q812E/W

按键/旋钮功能：启动/暂停，预约，转速，3个常用按键和程序1个旋钮

Button/Knob functions: Start/Pause, Delay, Speed, There are 3 commonly used buttons and 1 program knob.

2) XQG80-F812DE 、 XQG80-F814DE

按键/旋钮功能：启动/暂停，温度，转速，加漂洗，预约，5个常用按键和程序1个旋钮

Button/Knob functions: Start/Pause, Temperature, Speed, Rinse+, Delay, There are 5 commonly used buttons and 1 program knob.

NO.	产品状态 Product state	按键/旋钮 Buttons/Knob	操作和显示 Operation and display
1	关机 Off	启动/暂停 Start/Pause	按键无效且显示关闭 The key is invalid and the display is off
		温度 Temp	
		转速 Speed	
		加漂洗 Rinse+	
		预约 Delay	
		旋钮 Knob	选择运行程序 Select run program
2	待机 Standby	启动/暂停 Start/Pause	所选程序立即启动 The selected program starts immediately
		温度 Temp	选择洗涤温度 Select the wash temperature
		转速 Speed	选择脱水转速 Select the spin speed
		加漂洗 Rinse+	选择漂洗次数 Select the rinse times
		预约 Delay	预约程序启动时间 Delay the start time of the wash program
		旋钮 Knob	改变运行程序

3	运行 Running	Knob 启动/暂停 Start/Pause	Choose the appropriate program 暂停 Pause
		温度 Temp	显示设定温度 Display the set temperature
		转速 Speed	显示设定转速 Display the set temperature
		加漂洗 Rinse+	显示设定漂洗次数 Display set the number of rinsing times
		预约 Delay	按键无效 The key is invalid
		旋钮 Knob	显示“Err” Display“Err” 旋至 OFF 档关机 Turn to off to shut down 童锁状态下，旋动旋钮都显示“Err” In the child lock state, turning the knob will display "err"
4	暂停 Pause	启动/暂停 Start/Pause	继续停止前的程序 Continue the procedure before stopping
		温度 Temp	加热开始前可改变洗涤温度 The washing temperature can be changed before heating
		转速 Speed	最后一次脱水前可改变脱水转速 The dehydration speed can be changed before the last dehydration
		加漂洗 Rinse+	主洗洗涤阶段可改变漂洗次数 The rinsing times can be changed in the main washing stage
		预约 Delay	按键无效 The key is invalid
		旋钮（除“OFF”档） Knob (Except “OFF”)	改变运行程序 Change the running program
5	预约 Delay	启动/暂停 Start/Pause	预约暂停 Appointment pause
		温度 Temp	预约暂停可选择洗涤温度 The washing temperature can be selected when the appointment is suspended
		转速	预约暂停可选择脱水转速



		Speed	The dehydration speed can be selected for reservation pause
		加漂洗 Rinse+	预约暂停可选择漂洗次数 The rinsing times can be selected when the appointment is suspended
		预约 Delay	预约暂停可改变预约程序启动时间 The start time of the wash program can be selected when the appointment is suspended
		旋钮（除“OFF”档） Knob (Except “OFF”)	旋钮无效 The knob is invalid
6	报警 Alarm	启动/暂停 Start/Pause	复位或保持报警状态 Reset or keep alarm state
		旋钮（旋至“OFF”档） Knob (Except “OFF”)	关闭机器 Shut down the machine

### 5.3 特殊功能 Special Functions

#### 5.3.1 自动断电 Automatic power-off

洗涤周期结束后，机器进入待机状态。控制面板上没有任何控制，10 分钟后电源关闭。

When washing cycle is finished, the machine will change into standby mode. And the power will be off after 10 minutes without any control on the control panel.


#### 5.3.2 平衡 Balance

洗衣机装有自动感应系统，在脱水时能自动检测衣物的平衡性，为了保护洗衣机不受损坏，在检测到衣物的平衡性差或偏心大时，洗衣机会通过适当延长脱水时间来调整衣物的平衡性，或脱水时洗衣机以较低的转速运行。

The washing machine is equipped with an automatic sensing system, which can automatically detect the balance of the clothes during dehydration. In order to protect the washing machine from damage, the washing machine will adjust the balance of the clothes by appropriately extending the dehydration time when the clothes are detected to have poor balance or large eccentricity. The washing machine runs at a lower speed during dehydration.

#### 5.3.3 童锁 Child lock


1) XQG80-Q812DE 、 XQG80-Q814DE 、 XQG80-Q812E/W

为了防止洗衣机在洗衣过程中因儿童的误操作导致的不正常洗衣，可同时按压“预约”和“转速”按键 3 秒，当“”图标亮起，启动童锁功能，此功能可在洗涤周期内选择，同时按压“预约”和“转速”按键 3 秒取


消童锁功能。

The function of "Child lock" is to lock the control panel to prevent the misuse by children.

press the "Delay"and "Speed" buttons at the same time for 3 seconds.


When the icon“”is lighted up on the screen, the function works.This function can be selected during a washing cycle. press the "Delay" and "Speed" buttons at the same time for 3 seconds to cancel the child lock function.

## 2) XQG80-F812DE 、 XQG80-F814DE

为了防止洗衣机在洗衣过程中因儿童的误操作导致的不正常洗衣，可同时按压“加漂洗”和“转速”按键 3 秒，当“”图标亮起，启动童锁功能，此功能可在洗涤周期内选择，同时按压“加漂洗”和“转速”按键 3 秒取消童锁功能。

The function of "Child lock" is to lock the control panel to prevent the misuse by children.

press the "Rinse+"and "Speed" buttons at the same time for 3 seconds.



When the icon“”is lighted up on the screen, the function works.This function can be selected during a washing cycle. press the "Rinse+" and "Speed" buttons at the same time for 3 seconds to cancel the child lock function.



### 5.3.4 预约 Delay

按压“预约”按键可预约洗衣机启动时间，预约时间为 1-24 小时，预约时间从按压启动键开始计算。

Press the " Delay " buttons to reserve the start time of the washing machine. The reservation time is 1-24 hours. The reservation time starts from pressing the start button.

### 5.3.5 WIFI (XQG80-Q812E/W)

同时按压“预约”和“启动/暂停”键，直到发出“哔”声，在选定程序后，图标“”便会闪烁，按照 APP 的指导，直到“”图标处于打开状态，表示可以工作。

Press the " Delay "and "Start/Pause" buttons at the same time until a beeping sound occurs,after choosing a programme,then the"”icon flashed.Follow the APP guidelines until the"”is always on means it's works.

### 5.3.6 静音 Mute

“静音”功能是关闭所用提示音及报警音；

如何启动此功能：长按温度键 3 秒；

如何取消此功能：再次按温度键 3 秒；

The function of "Mute" is to close all the prompt tone and alert sounds.

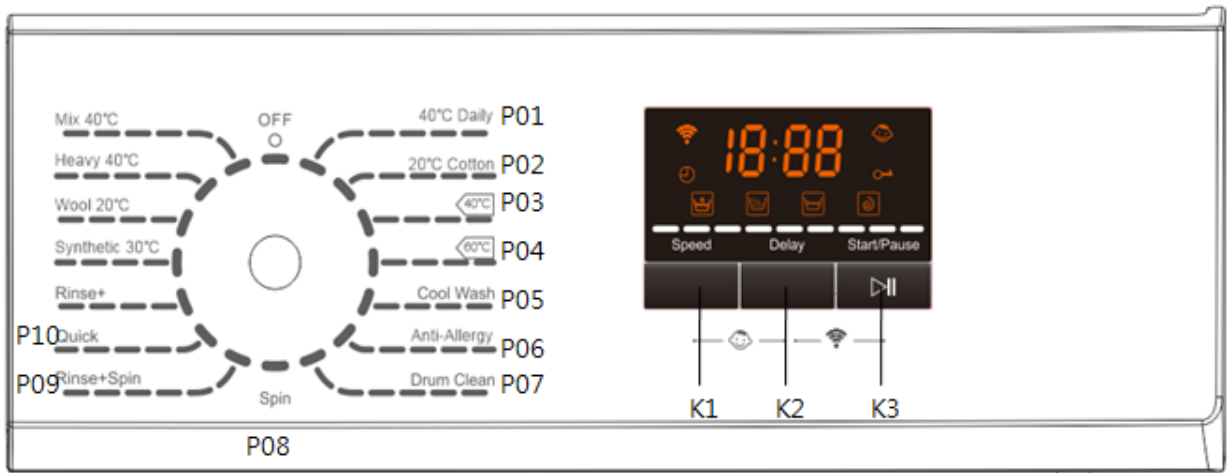
How to start this function :Press the "Temp" button for 3 seconds.

How to cancel this function :Press the "Temp" button for 3 seconds again.

## 6.服务测试程序 Service Testing Procedures

### 6.1 按键注释 Key notes:

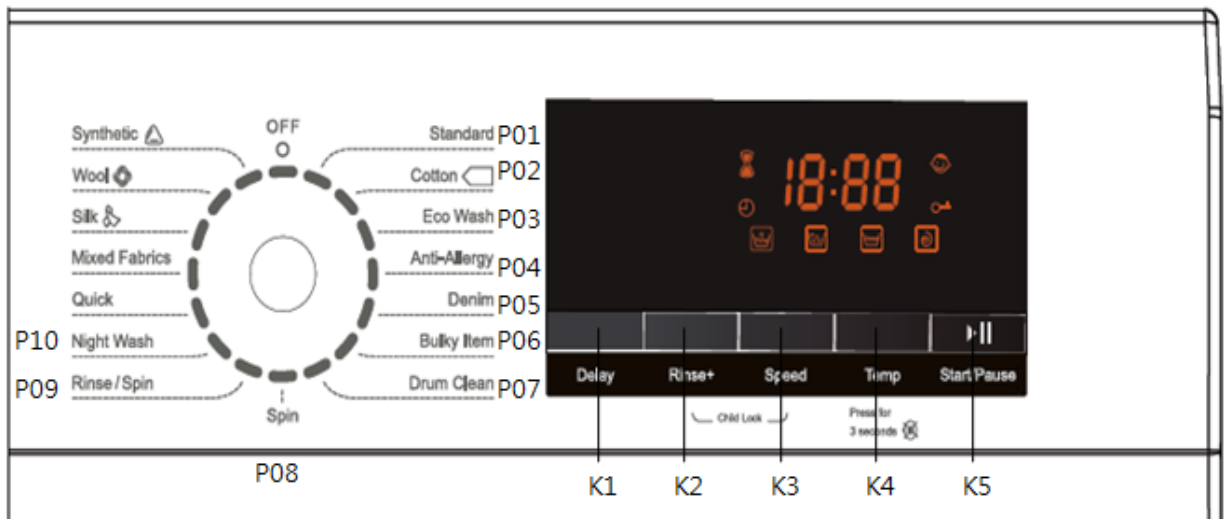
1) XQG80-Q812DE 、 XQG80-Q814DE 、 XQG80-Q812E/W (XQG80-Q812E/W for example)



K1 键: Speed; K2 键: Delay; K3 键: Start/Pause

K1 key: Speed; K2 key: Delay; K3 key: Start/Pause

2) XQG80-F812DE 、 XQG80-F814DE



K1 键: Delay; K2 键: Rinse+; K3 键: Speed; K4 键: Temp; K5 键: Start/Pause

K1 key: Delay; K2 key: Rinse+; K3 key: Speed; K4 key: Temp; K5 key: Start/Pause

## 6.2 服务模式 Service mode

程序运行在服务模式下, 用户不影响正常系统, 通过运行部分功能模块来测试的相应子系统的工作状态。

When the program runs in the service mode, the user can test the working state of the corresponding subsystem by running some functional modules without affecting the normal system.

程序进入服务模式时, 自动锁门排空筒内积水。在排水过程中, 屏蔽所有按键动作并且童锁指示灯以 1Hz 的频率闪烁。当水排空后, 童锁自动解除, 所有按键恢复有效, 并显示当前测试步骤 t01~t08。

不同测试程序之间通过程序选择旋钮切换。

When the program enters the service mode, the door is automatically locked to empty the water in the cylinder. During the drainage process, all key actions are shielded and the child lock indicator light flashes at the frequency of 1Hz. When the water is drained, the child lock will be released automatically, all buttons will be valid, and the current test steps t01~t08 will be displayed. The program selection knob is used to switch between different test programs.

D-LED/LCD Model:

旋钮位置 Position knob	测试代码显示 Test code display
P01	t01
P02	t02
...	...
P07	t07
P08	t08

将旋钮旋到 P02 位置，同时按住 K1/K2 键，然后插入电源，显示屏显示“P02”，按“启动/暂停”键，进入维修模式；旋转旋钮进入相应的测试程序。

Turn the knob to position P02, press and hold the K1 / K2 key at the same time, then plug in the power supply ,the display screen shows "P02", press the “start/pause” key to enter the service mode; turn the knob to enter the corresponding test program.

程序选择旋钮选择测试程序，按第一次启动暂停键确定选择，按第二次启动暂停键启动执行当前选定的测试程序，按第三次启动暂停键取消当前正在执行的测试程序，排空筒内积水并且返回到选择测试程序状态。在测试程序运行过程中，如果旋动程序选择旋钮，程序将排空筒内积水并且返回到测试程序选择模式。在测试模式下，屏蔽所有错误报警和软件安全保护功能模块，以方便测试程序检测相应功能模块的工作情况。

The program selection knob selects the test program. Press the first start/pause key to confirm the selection, press the second start/ pause key to start the currently selected test program, press the third start/ pause key to cancel the currently executing test program, drain the water in the cylinder and return to the selected test program state. During the running of the test program, if you turn the program selection knob, the program will drain the water in the cylinder and return to the test program

selection mode. In the test mode, all error alarms and software security protection function modules are shielded to facilitate the test program to detect the working conditions of the corresponding functional modules.

### 6.2.1 显示错误代码(t02) Display error code(t02)

1) 显示错误代码并且允许售后服务技术人员检测和清除相应的错误代码纪录。

1) Display error codes and allow after-sale service technicians to detect and clear the corresponding error code records.

2) 按启动暂停键进入测试程序，显示屏显示“Ert”。按启动暂停键显示最新的错误信息。如果记录错误的存储模块没有记录到错误信息，则显示屏显示“NEr”。

2) Press the “start/pause” button to enter the test program. The display screen will display “Ert”. Press the “start/pause” button to display the latest error message. If the memory module recording the error does not record the error message, then the screen displays “NEr”.

3) 长按 K1 键 3 秒钟不放，清除存储模块中记忆的所有错误代码。错误代码清除后，显示屏显示“NEr”。

3) Hold the K1 key for 3 seconds to clear all the error codes in memory in the storage module. After the error code is cleared, the screen displays “NEr”.

4) 存储模块仅存储最新发生的 1 个错误代码。

4) The storage module only stores the latest error code.

### 6.2.2 版本信息检测(t03) Version information detection(t03)

软件版本检测显示当前软件的版本信息（即：prg version）和非易失性存储器中存储的产品信息（即：客户产品号，共 3 位）。

The software version detection displays the version information of the current software (i.e. PRG version) and the product information stored in the nonvolatile memory (i.e. customer product number, 3 digits in total).

1) 按启动暂停键进入测试程序，显示屏显示“Sct”。

1) Press the start/pause key to enter the test program, and the display screen shows "Sct".

2) 按启动暂停键，显示屏显示“cod”2 秒钟，再剪换到显示三位的软件版本信息（即：prg version）4 秒钟，如此循环交替显示。

2) Press the start/pause key, the display screen will display "cod" for 2 seconds, and then switch to display the three digit software version information (i.e. PRG version) for 4 seconds, so that it will be displayed alternately.

3) 在正式产品阶段软件版本信息显示从“000”启动递增。

3) In the formal product stage, the software version information is displayed from "000".

### 6.3 检测模式 Detection mode

将旋钮旋到 P01 位置，同时按住 K1/K2 键，然后插上电源进入检测模式。

Turn the knob to position P01, press and hold the K1 / K2 key at the same time, and then plug in the power supply to enter the factory mode.

进入测试程序，蜂鸣发出“嘟嘟嘟、嘟嘟嘟”鸣叫，所有指示灯/图标闪烁 3 次，然后熄灭，显示屏剩余时间显示“PLT”，锁门等待选择执行模式。此时若按启停键，程序执行自动检测模式；若旋动旋钮开关则执行手动检测模式。具体流程如下：

Enter the test program, the buzzer will sound, all indicator lights / icons will flash for 3 times, and then turn off, the display screen will display "PLT" for the remaining time, lock the door and wait to select the execution mode. At this time, if you press the start stop key, the program will execute the automatic detection mode; if you turn the knob switch, the manual detection mode will be executed.

The specific process is as follows:

设定 Set up	描述 Describe
C01 预洗阀测试 (P02 位置) C01 pre washing valve test (P02 position)	注水设定时间 Water injection setting time
C02 主洗阀测试 (P03 位置) C02 main washing valve test (P03 position)	注水设定时间 Water injection setting time
C03 软化阀测试 (P04 位置) C03 softening valve test (position P04)	注水设定时间 Water injection setting time
C04 热水阀测试 (P05 位置) C04 heat washing valve test (position P05)	注水设定时间 Water injection setting time
C05 加热测试 (P06 位置) C05 heating test	判断水位是否已在加热水位以上，如未到必须先补水至加热水位，然后启动加热，加热设定时间 Judge whether the water level is above the heating water level, if not, make

(P06 position)	up water to the heating water level first, then start the heating, set the heating time
C06 电机转动方向测试 (P07 位置) C06 motor rotation direction test (position P07)	正转设定时间 Forward rotation setting time
C07 外筒泄漏测试 (P08 位置) C07 outer cylinder leakage test (P08 position)	判断水位是否已在洗涤 1 水位, 如未到必须先补水至洗涤 1 水位, 反转设定时间 Judge whether the water level is at the level of washing 1, if not, make up water to the level of washing 1, and reverse the set time
C08 排脱水测试 (P09 位置) C08 drain water test (p09 position)	先排水至空筒 0 水位以下, 然后以最高速脱水 (无须不平衡检测), 加速及高速过程持续设定时间, 关闭电机输出。 First drain water to the level below 0 of the empty cylinder, then dehydrate at the highest speed (without imbalance detection), and the motor output will be turned off when the acceleration and high-speed process lasts for a set time.
C09 WiFi 测试 (P10 位置) (仅 XQG80-Q812E/W 机型测试此项) C09 WiFi test (p10 position) (Only model XQG80-Q812E/W was tested)	由手机或者路由器发出名字为“tuya_mdev_test”的热点, 进入检测模式后旋转到 P10 位置显示屏显示“C09”, 等待 10s, WiFi 模块正常则显示“on”, 不正常则显示“off”。 A hot spot named "TUYA_MDEV_TEST" is issued by the mobile phone or router. After entering the detection mode, rotate to P10 and the display screen displays "C09". Wait for 10s. The WIFI module displays "ON" when it is normal, and "OFF" when it is not normal.

注:

Note:

◆测试过程中, 检测故障报警, 如在当前阶段发生时, 立即报警, 并停止执行程序。检测模式中的报错包括: 变种报错, 开门报错, 关门报错, NTC 报错, 溢水报错, 电机报错。如果发生错误, 会立刻排水, 关闭其他的负载。

◆During the test, detect the fault alarm, if it occurs in the current stage, alarm immediately and stop the execution of the program. The error reports in the factory mode include: variant error, door opening error, door closing error, NTC error, overflow error, and motor error. If an error occurs, the water will be drained immediately and other loads will be shut down.

◆在 D-LED MODEL 机型中, 在各阶段测试时剩余时间窗口显示“C01~C08”。

◆In the D-led model, the remaining time window displays " C01~C08" in each stage of test.

◆在自动检测模式执行过程中: 任何按键及旋钮均不响应, 退出模式为旋钮关闭电源 (P00 位置)。

◆During the execution of automatic detection mode: any button and knob will not respond, and the exit mode is to turn off the power with the knob (position p00)

◆在检测模式中:

In the detection mode:

⇒以上测试旋钮位置可任意旋转，对应测试在按动启停键后立即有效:

the above test knob position can be rotated arbitrarily, and the corresponding test is effective immediately after pressing the start stop key;

⇒每次测试前均需闭合门锁，否则门锁故障报警;

The door lock must be closed before each test, otherwise the door lock failure will alarm;

⇒各测试阶段均可回旋进行;

The test can be carried out in different stages;

⇒在此模式下，若旋钮不在以上测试位置，则无任何响应;

If the knob is not in the above test position in this mode, there is no response;

◆退出此模式关闭电源旋钮。

◆Exit this mode and turn off the power knob.



## 7.异常报警/异常指示 Abnormality Alarms / Abnormality Indications

注：请先仔细检查故障原因再更换元器件。

Note: Please check the cause of the failure carefully before replacing the components.

报警代码	故障描述	故障条件	可能故障原因	处理方法	机器状态	复位方式
Alarm code	Fault description	Fault conditions	Possible cause of failure	processing method	Machine status	Reset mode
E01	进水超时 The water of machine fills overtime	进水超过设定时间尚未到达设定水位 the water level has not reached the set level for more than setting time	水龙头未打开或水流太慢 1. Water tap is not open	1、检查水龙头开启否及水流大小 1.Open the water tap	暂停 Pause	启停键复位 start stop key reset
			2、排水管未挂起 2. Drain hose is put down	2、挂起排水管 2.Hook up the hose		
			3、水位开关或集气管漏气 3. Leakage of water level switch or gas collecting pipe	3、检查水位开关和集气管装配,或更换 3. Check the assembly of water level switch and gas collecting pipe, or change it		
			4、水位开关端子未插好或线束故障 4.The connection between the water sensor and wire is not secure or wire is damaged	4、检查线束端子插接是否牢固或更换线束 4. Check the connection and ensure it is secure or change wire		
						关闭电源 Turn off the power

			5、进水阀损坏 5. Water inlet valve is damaged	5、更换进水阀 5. Change the water inlet valve		
			6、电脑板故障(进水阀可控硅开路) 6. Main board is damaged (thyristor of inlet valve is open)	6、更换电脑板 6. Change the main board		
E02	门锁故障 There is a Door lock alarm	1、在尝试锁门或解锁时，门不能锁上或解锁 1. When trying to lock or unlock the door, if the door can not be locked or unlocked 2、在运行中检测到门锁打开 2. Door lock open detected in operation	1、门未关好 1. The door is not locked well	1、检查门是否关好 1. Lock the door well	暂停 Pause	启停键复位 start stop key reset
			2、门锁故障 2. Door lock is damaged	2、更换门锁 2. Change the door lock		关闭电源 Turn off the power
			3、接线端子未插好或线束故障 3. The connection between the door lock and wire is not secure or wire is damaged	3、检查线束端子插接是否牢固或更换线束 3. Check the connection and ensure it is secure or change wire		

			4、电脑板故障(门锁继电器故障或者可控硅故障) 4. Main board is damaged (door lock relay failure or thyristor failure)	4、更换电脑板 4. Change the main board		
E03	排水超时 The machine drains overtime	排水超过设定时间,还未到空筒水位 the water level of empty cylinder is not reached after setting time of drainage.	1、排水泵过滤器脏堵 1. The drain pump filter is block	1、清除泵过滤器脏物 1. Clean the filter	暂停 Pause	启停键复位 start stop key reset
			2、排水管堵塞 2. The drainage system pipes are blocked	2、疏通排水管脏堵 2. Check the drainage system and clean it		
			3、排水泵故障 3. Drain pump is damaged	3、更换排水泵 3. Change the drain pump		关闭电源 Turn off the power
			4、排水泵线束插头松动、未接或线束故障 4. The connection between the drain pump and wire is not secure or wire is damaged	4、检查线束端子插接是否牢固或更换线束 4. Check the connection and ensure it is secure or change wire		

			<p>5、电脑板故障(水泵可控硅击穿或水位开关端子短路)</p> <p>5. Main board is damaged (water pump SCR breakdown or water level switch terminal short circuit)</p>	<p>5、更换电脑板</p> <p>5. Change the main board</p>		
E04	<p>溢水报警</p> <p>Water overflows the machine</p>	<p>筒内水位超高(水位开关检测到溢水水位)</p> <p>the water level in the cylinder is too high (the water level switch detects the overflow water level)</p>	<p>1、进水阀故障</p> <p>1.The water inlet valve is damaged</p>	<p>1、更换进水阀</p> <p>1. Change the water inlet valve</p>	<p>1、闭合门锁, 关闭所有负载, 排水至空筒水位后再持续排设定时间;</p> <p>1.close the door lock, close all loads, drain to the empty cylinder water level for setting time</p> <p>2、关闭排水泵, 保持水位检测; 当再次检测到溢出水位, 重复上述过程</p> <p>2.close the</p>	<p>关闭电源</p> <p>Turn off the power</p>
		<p>2、水位开关或线束故障(溢水水位短路)</p> <p>2. Water level switch or wire is damaged (overflow water level short circuit)</p>	<p>2、检查水位开关及线束</p> <p>2. Check the water level switch and wire</p>			

			<p>3、电脑板故障(进水阀可控硅短路)</p> <p>3. Main board is damaged (thyristor short circuit of inlet valve)</p>	<p>3、更换电脑板</p> <p>3. Change the main board</p>	<p>drainage pump to maintain the water level detection; when the overflow level is detected again, repeat the above process.</p>	
E05	<p>洗涤电机故障</p> <p>The motor does not work</p>	<p>1、电机无转速反馈</p> <p>1.No speed feedback of motor</p> <p>2、电机温升过高</p> <p>2.The temperature rise of motor is too high</p> <p>3、电机可控硅短路</p> <p>3.motor thyristor short circuit</p>	<p>1、电机线束端子松动或线束故障</p> <p>1. The connection between the motor and wire is not secure or wire is damaged</p>	<p>1、检查线束端子插接是否牢固或更换线束</p> <p>1. Check the connection and ensure it is secure or change wire</p>	<p>闭合门锁, 关闭所有负载, 排水至安全水位后再持续排设定时间</p> <p>close the door lock, close all loads and drain to a safe level for setting time</p>	<p>关闭电源</p> <p>Turn off the power</p>
			<p>2、电机温升过高热保护动作</p> <p>2. The motor is protected because of over-heat</p>	<p>2、检查衣物是否过多或卡住, 断电冷却一段时间后, 可以重新上电运行</p> <p>2. Check if the machine is overloaded. Switch off the machine, and retry when the motor becomes cool</p>		
			<p>3、电机本身故障</p> <p>3. The motor is damaged</p>	<p>3、更换电机</p> <p>3. Change the motor</p>		

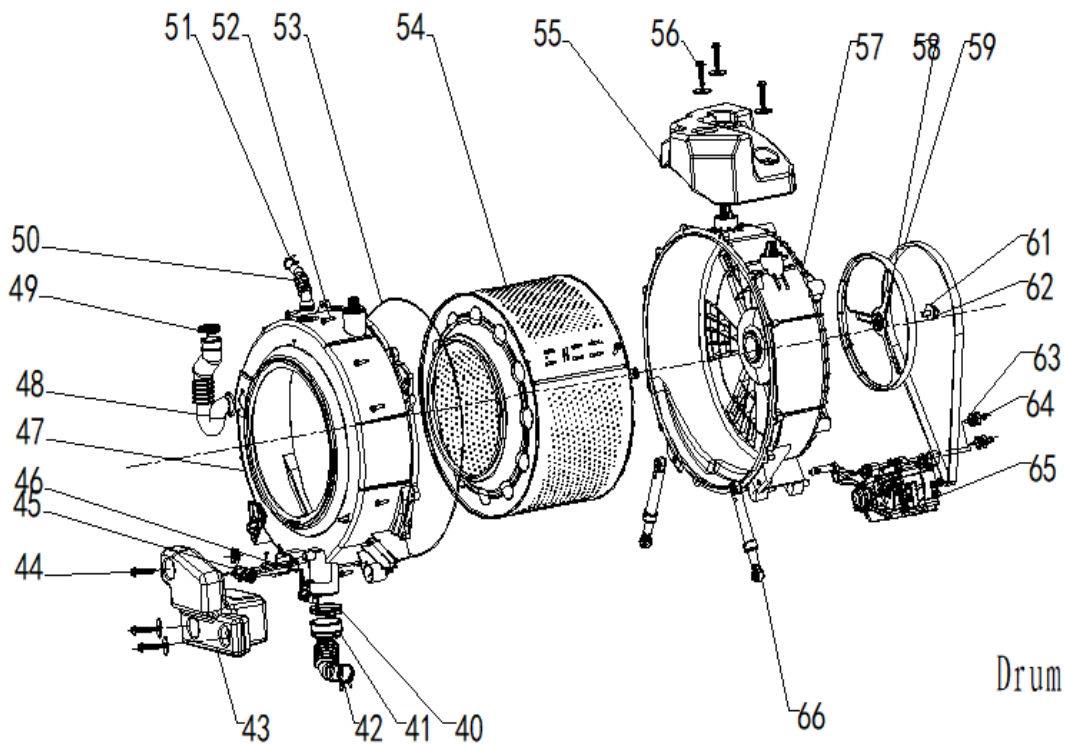
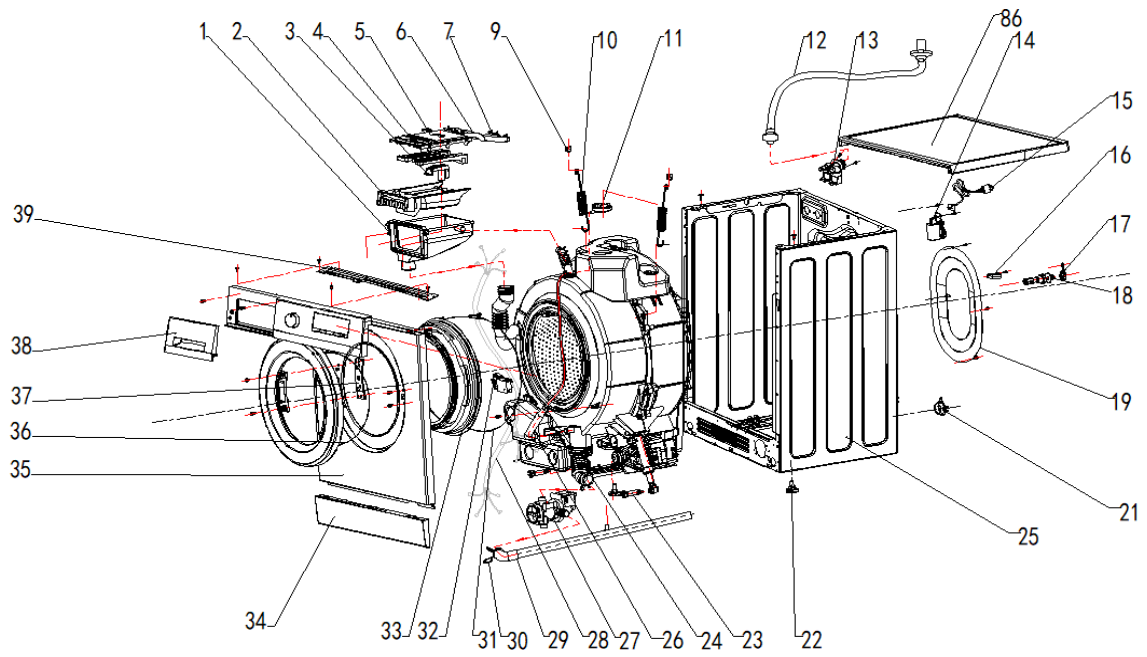
			4、电脑板故障 4.Main board is damaged	4、更换电脑板 4. Change the main board		
E06	水加热管故障 There is a heating tube fault	1、加热超时（连续加热设定时间，检测温度 NTC 数值变化小于 2） 1.Heating timeout (continuous heating for setting time, the change of NTC value of detection temperature is less than 2)	1、加热管束端子松动或线束故障 1.The connection between the heating tube and wire is not secure or wire is damaged	1、检查线束端子插接是否牢固或更换线束 1. Check the connection and ensure it is secure or change wire	跳过加热阶段，程序结束后报警 Skip the heating phase, alarm after the end of the program	关闭电源 Turn off the power
			2、加热管故障 2. The heating tube is damaged	2、更换加热管 2. Change the heating tube		
		2、水加热温度传感器超过 90℃但没有报 E7 错误 2.Water heating temperature sensor exceeds 90 °C, but E7 error is not reported	3、电脑板故障 3. Main board is damaged	3、更换电脑板 3.Change the main board	闭合门锁，关闭所有负载(不排水) Close the door lock and close all loads (undrained)	

E07	水加热温度传感器故障 There is a temperature sensor fault	水加热温度传感器电压值范围异常（短路或断路） Abnormal voltage range of water heating temperature sensor (short circuit or open circuit)	1、水加热温度传感器线束端子松动或线束故障 1. The connection between the wire and temperature sensor is not secure or wire is damaged	1、检查线束端子插接是否牢固或更换线束 1. Check the connection and ensure it is secure or change wire	跳过加热阶段，程序结束后报警 Skip the heating phase, alarm after the end of the program	关闭电源 Turn off the power
			2、温度传感器故障 2. The temperature sensor is damaged	2、更换温度传感器 2. Change the temperature sensor		
			3、电脑板故障 3. Main board is damaged	3、更换电脑板 3. Change the main board		

## 8.爆炸图 Exploded View

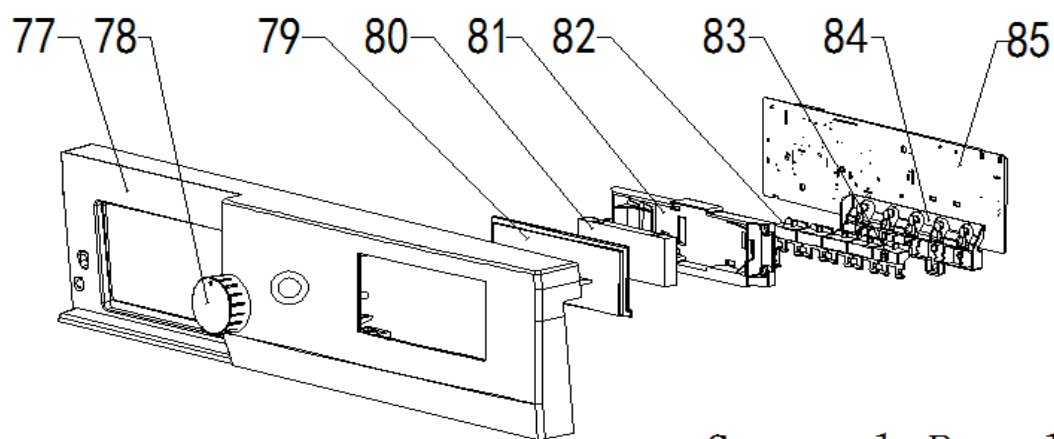
以 XQG80-F812DE 为例

XQG80 - F812DE, for example

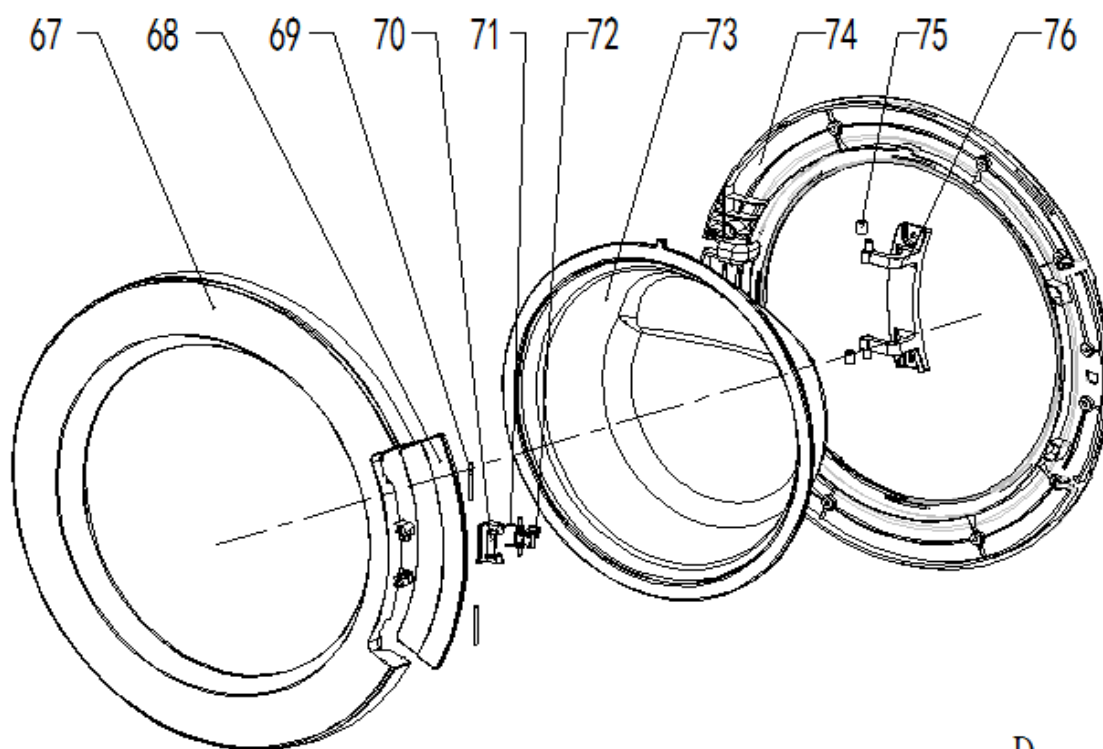


Drum AS





Control Panel AS



Door AS

零部件清单：Parts and components break-down:

XQG80-F812DE

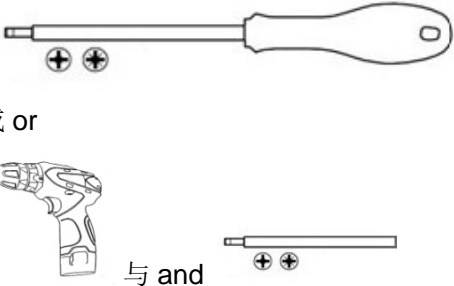
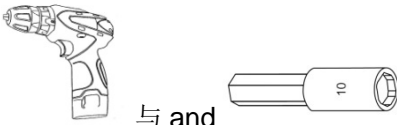
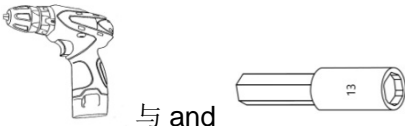


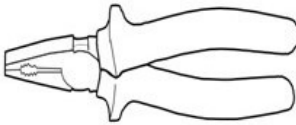


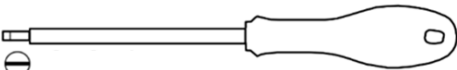
NO.	Code	Name	Name	Quantity
1	XF7QG60V.6.2-1(465)	detergent dispenser housing	进水斗	1
2	XF7QG60V.6.1-1(465)	detergent dispenser	洗衣粉盒	1
3	XA2QG60.6.1-2(167)	siphon	柔顺剂盖	1
4	XA2QG60.6.2-2(167)	distributary box	分流盒	1

5	XF7QG60V.6.2-3(465)	distributary box cover	分流盒盖	1
6	XA2QG60.6-1(167)	hose	进水阀软管	2
7	XBJ01-26	hose clamp 14	管夹 14	4
9	X1QG60.1-8	suspension spring stopper	拉簧塑料座	2
10	XQ7QG70.1-2(505)	suspension spring	外桶拉簧	2
11	XDQ10-05	pressure sensor	水位开关	1
12	XSL03-04	INLET HOSE	进水管	1
13	XDQ02-01	inlet valve	进水阀	1
14	XA2QG60.8-2(167)	filter	滤水器	1
15	XDQ05-51	power cord	电源线	1
16	XSL07-01	hose clamp 24	管夹 24	1
17	XA2QG60.9-7(167)	hole cap	孔盖	4
18	XLD03-18	transportation bolt AS	运输螺栓组件	4
19	XQ7QG70.1-1(505)	back cover	后盖板	1
21	XA1QG72D.1-5	drain hose frame	排水管座	1
22	XA2QG60.1.2(167)	adjustable feet as	底脚组件	4
23	XA2QG60.7-13(167)	absorber pin	减震器销	4
24	XA2QG60.7-5(167)	air chamber	气囊	1
25	XQ7QG70.1.1(505)	cabinet as	箱体组件	1
26	XBJ01-15	hose clamp 20	管夹 20	1
27	XDQ20-13	drain pump	排水泵	1
28	XA7QG60.8-1(263)	wiring harness	线束	1
29	XA1QG72D.9.2-4	drain hose	排水管	1
30	XBJ01-07	hose clamp27	管夹 27	1
31	XA1QG72D.7-11	Inner door seal clamp	内铁线	1
32	XA4QG70.5-5(245)	door lock	门锁	1
33	XA2QG60.7-7(167)	door seal	门密封圈	1
34	XA7QG60.4-1(885)	lower panel	下档板	1
35	XA4QG72E.1-3(062)	front panel	前盖板	1
36	XA1QG72D.7-10	Outer door seal clamp	外铁线	1
37	XA2QG60.5-2(167)	hinge support plate	门铰加强板	1
38	XA1QG72DR.6.1-3(885)	drawer	拉盖	1
39	XF7QG60V.6.1-3(909)	upper frame	前上加强板	1
40	XBJ01-09	hose clamp 70	管夹 70	1
41	XA2QG60.7-4(167)	drain tube	排水软管	1
42	XBJ01-03	hose clamp 36	管夹 36	1
43	XQ7QG70.7-10(505)	lower balancer	下配重块	1
44	XLD03-14	lower balancer bolt AS	下配重块木螺钉组件	3
45	XA7QG60.8-2(263)	heater	发热管	1
46	XA1QG72D.7.2-2	heater support	发热管支架	1
47	XQ7QG70.7.2-1(505)	front tub	外桶前盖	1
48	XQ7QG70.7-3(505)	inlet tube	进水软管	1
49	XBJ01-03	hose clamp 36	管夹 36	1

50	XQ7QG70.7E-2(619)	exhaust hose	排气软管	1
51	XBJ01-15	hose clamp 20	管夹 20	1
52	GB/T16824.2-1997	bolt	螺钉	12
53	XA2QG60.7-14(167)	tub seal	外桶密封圈	1
54	XQ7QG70.7.11(505)	drum as	内桶组件	3
55	XQ7QG70.7-9(505)	upper balancer	上配重块	1
56	XLD03-23	BOLT AS	上配重块木螺钉组件	3
57	XA8QG80.7.3(975)	BACK TUB ASSEMBLY	外桶后盖组件	1
58	XQ7QG70.7-15(505)	Pulley	皮带轮	1
59	XA1QG72D.7-2	belt	皮带	1
61	GB/T5287 10	washer	垫圈	1
62	GB/T 5789-1986	bolt M10	M10 六角螺栓	1
63	X1QG60.7.3-6	rubber ring 1	电机橡胶圈 1	5
64	XLD03-15	bolt AS	电机螺钉组件	2
65	XDQ04-54	series motor	电机	1
66	XQ8QG80.7-2(668)	absorber	阻尼减震器	2
67	XA4QG70E.5-6(885)	Door Outer Frame	门装饰圈	1
68	XA4QG70E.5-8(885)	Door Handle	门拉手	1
69	XA4QG70E.5-10(062)	Handle Pin	门拉手轴	3
70	XA4QG70E.5-4(062)	Door Hook Support	门扣定位架	1
71	XA4QG70E.5-9(062)	Handle Spring	门拉手扭簧	1
72	XA4QG70E.5-7(062)	Door Hook	门扣	1
73	XA1QG72D.5-5	Door Glass	门玻璃窗	1
74	XA4QG70E.5-3(062)	Door (Inner) Frame	门座	1
75	XA1QG72D.5-2	Hinge Cap	门铰套	2
76	XA2QG60.5-3(167)	Door Hinge	门铰	1
77	XF7QG60V.3-1(909)	control panel	控制面板	1
78	XQ7QG70DE.3.1-1(964)	knob	调节旋扭	1
79	XF7QG60V.3-5(909)	display window	数显示窗	2
80	XA7QG60D.3-7(503)	display	显示屏	1
81	XF7QG60V.3-6(909)	display support	显示屏固定架	1
82	XF7QG60V.3-3(909)	button 2	按键 2	4
83	XF7QG60V.3-2(909)	button 1	按键 1	1
84	XF7QG60V.3-4(909)	button support	按键固定架	1
85	XF8QG80DE.3-8(1021)	pcb	电脑板	1
86	XF7QG60V.2(909)	top cover as	顶盖板组件	1

## 9. 机器拆卸步骤 Machine Disassembling Procedures

### 9.1 工具明细 Using tools:

NO.	名称 Name	示意图 Sketch Map
1	十字批或电批 Cross screwdriver or Electric screwdriver	 <p>或 or 与 and</p>
2	电批与 10 号外六角套筒 Electric screwdriver and 10 Outer hexagon sleeve	 <p>与 and</p>
3	电批与 13 号外六角套筒 Electric screwdriver and 13 Outer hexagon sleeve	 <p>与 and</p>
4	10 号扳手 10 wrench	
5	剪钳或剪刀 Diagonal cutters or scissors	 <p>或 or</p>
6	平口钳 Combination pliers	
7	防静电手套 Antistatic gloves	
8	手套 gloves	
9	一字批 straight screwdriver	

注：1.拆卸钣金件时，请佩戴手套，做好防护，以免受伤；

2.所有部件在组装时，请按原始装配情况装配；

Note:




1. When removing sheet metal parts, please wear gloves and protect them to avoid injury.

2. When assembling all parts, please assemble them according to the original condition.

## **9.2 拆卸步骤 Disassembling Procedures**

以 XQG80-F812DE 为例。

Take XQG80-F812DE for example.

拆卸工序 disassembly procedure	简要说明 brief description	注意事项 matters needing attention
拆除顶盖板和下挡板 <b>Remove top cover as and lower baffle plate</b>		
 <p style="text-align: right; color: red;">图一 fig. 1</p>  <p style="text-align: right; color: red;">图二 fig. 2</p>	<p>1.用十字批拆除图一所示顶盖板两螺钉 2.用手把顶盖板往后推,取出顶盖板 3.用一字起插入下挡板与前盖板间缝隙中,然后往上扳,取出下挡板,如图二所示</p> <p>1. Remove the two screws of the top cover plate as shown in figure 1 with a cross screwdriver. 2.Push back the top cover plate by hand and take out the top cover as. 3. Insert the gap between the lower baffle plate and the front cover plate with a straight screwdriver , and then pull up to take out the lower baffle plate, as shown in figure 2</p>	<p>1.拆出的顶盖板和下挡板做好防刮花保护 1.The top cover as and lower baffle plate removed shall be protected against scratching.</p> <div style="border: 1px solid red; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="text-align: center; color: red;">使用工具 using tools</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">             十字批 cross screwdr ver         </div> <div style="text-align: center;">             一字批 straight screwdr i ver         </div> </div> </div>
拆除面板组件 <b>Remove control panel as</b>		



图一  
fig. 1

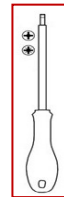
1. 拉出拉盖，用手按压图一所示位置同时抽出拉盖
2. 用十字批拆除图二所示两颗螺钉

1. Pull out the drawer, press the position in fig.1 by hand and pull out the drawer at the same time.
2. Remove the two screws shown in fig.2 with a cross screwdriver.



图二  
fig. 2

使用工具  
using tools



十字批

cross  
screwdriver

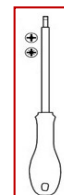


图三  
fig.3

3. 用十字批拆除图三所示两颗螺钉，然后将将面板组件向外翻转约 90 度

3. Remove the two screws shown in fig.3 with a cross screwdriver. and turn the panel assembly outward about 90 degrees.

使用工具  
using tools



十字批

cross  
screwdriver



图四  
fig.4



图五  
fig.5

- 4.用剪钳剪去图四所示扎带
  - 5.拔出图五所示电脑板上六个线束接线端子
  - 6.面板组件拆出后做好防静电和防刮花保护
4. Use diagonal cutters to cut off the tie as shown in figure 4.
  5. Pull out the six wiring harness terminals on the PCB as shown in figure 5.
  7. After the control panel as is removed, do a good job of anti-static and anti scratch protection.

- 1.使用剪钳时注意不要剪到线组
- 2.注意拔出接线端子时请戴防静电手套
- 3.重新装机时需另外补充扎带

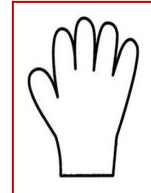
1. Pay attention not to cut the thread group when using the diagonal cutters.
2. Please wear antistatic gloves when pulling out the terminal.
3. Additional ties should be added when re installing the machine.

使用工具  
using tools



剪钳

diagonal cutters



防静电手套

antistatic gloves

拆除上配重块和前上加强板

Remove Upper Balancer and upper frame





- 1.用 13 号外六角套筒配合电批拆除图一所示三颗螺钉，取出上配重块
- 2.用十字批拆除图二所示的四颗个螺钉，取出前上加强板

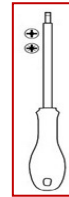
1. Remove the three screws as shown in Fig. 1 with 13 outer hexagon sleeve and electric screwdriver , and remove the upper balancer.

2.Remove the four screws as shown in Fig. 2 with a cross screwdriver and remove the upper frame

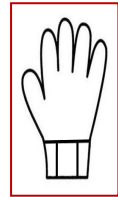
前上加强板锋利，建议戴防护手套进行操作

The upper frame is sharp, it is recommended to wear protective gloves for operation.

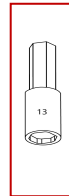
#### 使用工具 using tools



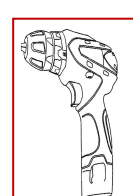
十字批  
cross  
screwdriver



防护手套  
gloves

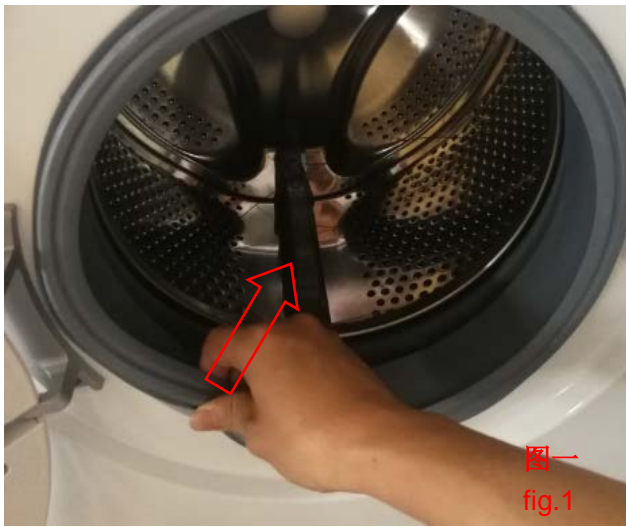


13 号外六角套筒  
13 outer  
hexagon  
sleeve



电批  
electric  
screwdriver

拆除门锁和前盖板组件  
Remove door lock and front cover as



图一  
fig.1



图二  
fig.2

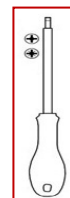


图三  
fig.3

- 1.打开门组件，用手将门密封圈往上提，取出外铁线
- 2.用十字批拆除图二所示两颗螺钉，取出门锁
- 3.用十字批拆除图三所示五颗螺钉，双手往上抬取出前盖板组件

1. Open the door as and lift the gasket by hand to remove the outer gasket clamp
2. Remove the two screws as shown in figure 2 with a cross screwdriver and remove the door lock
- 3.Remove the five screws as shown in figure 3 with a cross screwdriver, Lift the front cover as up with both hands

使用工具  
using tools



十字批

cross

screwdr i ver

## 拆除进水位开关

## Remove Water level switch



1. 拔掉图一所示水位开关上三个接线端子
2. 将水位开关旋转 90 度后取出

1. 注意水位开关的线组顺序，重装时注意不要接错，否则可能引起报警

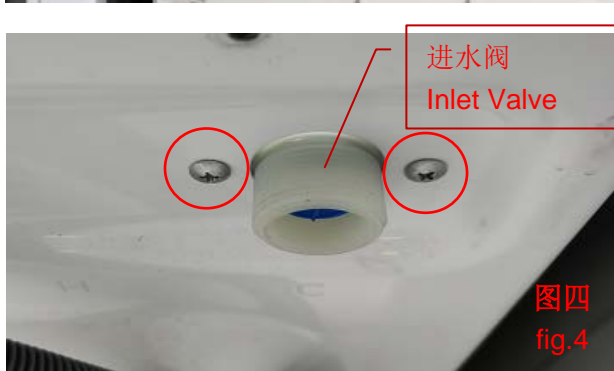
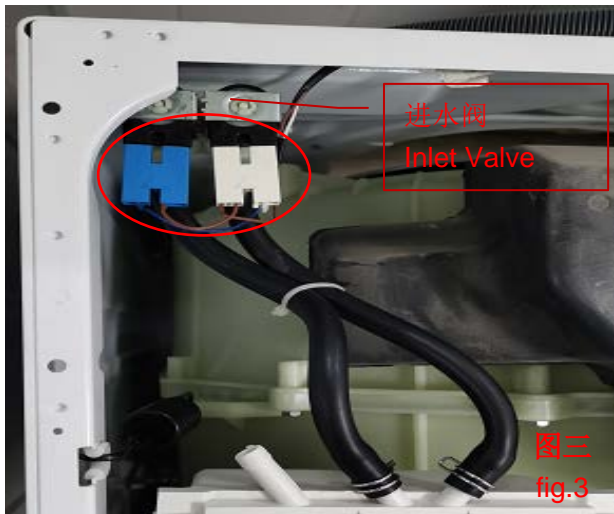


1. Unplug the three terminals of the water level switch as shown in figure 1
2. Turn the water level switch 90 degrees and take it out

1. Pay attention to the line sequence of water level switch, and do not connect wrong when reinstalling, otherwise it may cause alarm

## 拆除进水斗组件

## Remove inlet housing as



- 1.用平口钳夹紧图一所示管夹同时拔出排气软管
- 2.拔出图二所示进水软管
- 3.拔出图三所示两个进水阀接线端子
- 4.用十字批拆除图四所示两个进水阀固定螺钉，取出进水斗组件

- 1.Pull out the exhaust hose and clamp the clamp as shown in figure 1 with combination pliers
2. Pull out the exhaust hose as shown in figure 2
3. Pull out the two inlet valve terminals as shown in figure 3.
4. Remove the two feed valve setting screws as shown in figure 4 with a cross screwdriver and remove the inlet housing as

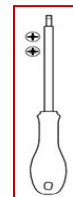
1.注意原机器上进水阀接线端子的顺序，重装时不要接反，否则可能会出现功能异常

1.Pay attention to the sequence of inlet valve terminals on the original machine, and do not connect them reversely when reassembling, otherwise abnormal functions may be caused .

使用工具  
using tools

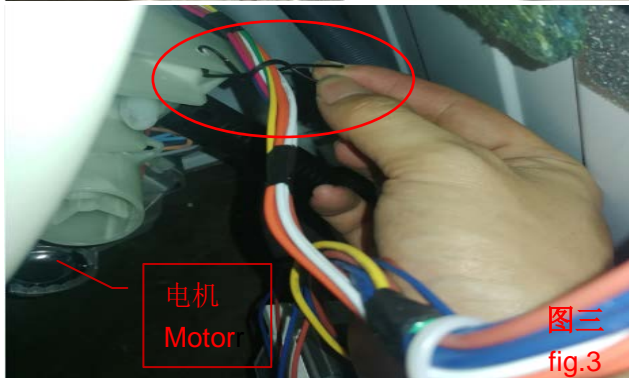
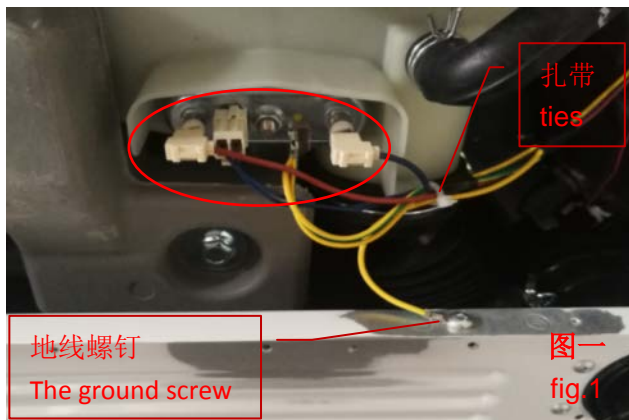


平口钳  
combination  
pliers



十字批  
cross  
screwdriver

## 拆除线束 Remove Harness As



- 1.用剪钳剪掉图一所示扎带，然后拔掉发热管上线束端子
- 2.用十字批拆除图一所示地线螺钉
- 3.用十字批拆除图二所示螺钉
- 4.拆除图三所示铁扎线（沿电机线束共有三处）
- 5.拔掉电机接线端子、地线端子，取出线束（如图四所示）

1. Use diagonal cutters to cut off the tie as shown in figure 1, then pull out the wiring harness terminals on the heating tube
2. Remove the ground screw as shown in figure 1 with a cross screwdriver
3. Remove the screw as shown in figure 2 with a cross screwdriver
4. Remove the iron tie wire as shown in Figure 3 (there are three places along the motor wiring harness)
5. Unplug the motor terminal and ground terminal and take out the harness as (as shown in Figure 4).

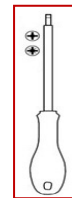
- 1.使用剪钳时注意不要剪到线组
1. Pay attention not to cut the thread group when using the diagonal cutters.

### 使用工具 using tools



剪钳

diagonal cutters



十字批

cross screwdriver

**拆除桶组件  
Remove tub as**



- 1.用平口钳夹紧图一所示管夹,同时拔出气囊管
- 2.往后倾斜机器,用平口钳夹住图二所示减震器销卡扣同时退出减震器销(左、右侧各一个)
- 3.整理线束,紧握拉簧两端用力往上提,吊出桶组件(如图三所示)

1. Clamp the tube clamp as shown in figure 1 with the combination pliers and pull out the air chamber
2. Tilting back machine, clamp the absorber pin as shown in figure 2 with the combination pliers and withdraw the absorber pin
3. Arrange the wire harness, grasp both ends of the tension spring and lift it up forcefully to lift out the tub as (as shown in Figure 3)

- 1.拆出的减震销注意防尘和杂物
- 2.组装时要注意减震器孔的方向
- 3.吊出桶组件时应避免碰到线组、过滤器等部件

- 1.Pay attention to dust and sundries when removing the absorber pin.
- 2.Pay attention to the direction of shock absorber hole during assembly.
3. Avoid touching the line group, filter and other parts when putting forward the tub as

**使用工具  
using tools**



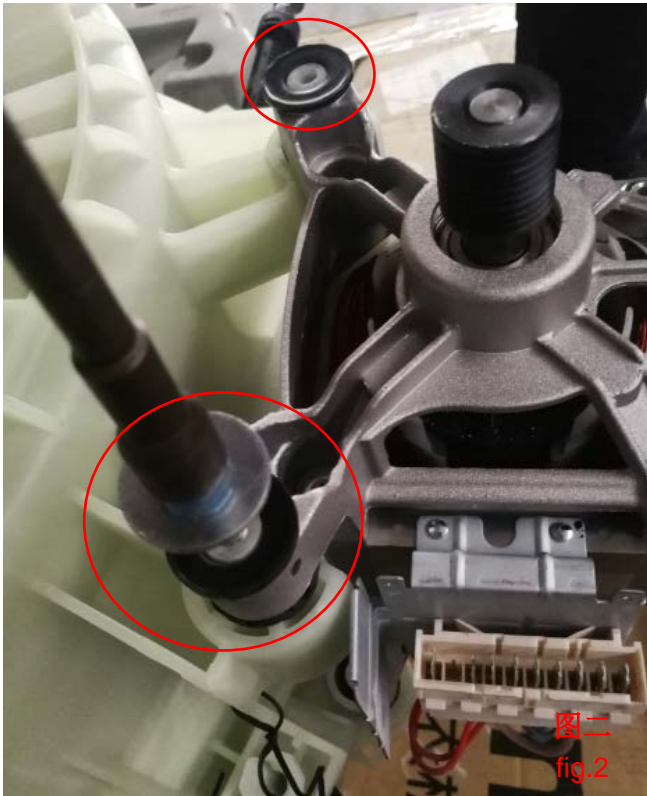
平口钳  
Combina  
tion  
pliers

**拆除皮带和电机  
Remove belt and motor**



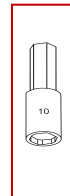
1. 向外拉皮带同时转动皮带轮,取出皮带 (如图一所示)
2. 用 10 号外六角套筒及电批把固定电机的 2 个螺钉和橡胶套筒拆除(如图二所示)
3. 握住电机往上提,取出电机

1. Pull the belt outward and turn the pulley to remove the belt (as shown in Figure 1).
2. Remove the two screws and rubber sleeve fixing the motor with no. 10 outer hexagon sleeve and electric driver (as shown in Figure 2).
3. Hold the motor and lift it up. Remove the motor



1. 拿取电机时请勿提线, 避免线断
1. Do not lift the wire when taking the bldc motor to avoid wire breakage.

#### 使用工具 using tools



10 号外六角套筒  
10 outer hexagon sleeve



电批  
electric screwdriver

拆除下配重块和发热管

Remove lower balancer and heater



图一  
fig.1

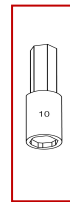
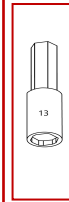


图二  
fig.2

- 1.用 13 号套筒及电批拆除图一所示三个螺栓,取出下配重块
2. 用 10 号套筒及电批拆除图二所示一个螺母,取出发热管

- 1.Remove the three bolts as shown in Fig. 1 with No. 13 outer hexagon sleeve and electric driver , and remove the lower balancer.
- 2.Remove a nut as shown in Fig. 2 with a No. 10 outer hexagon sleeve and electric driver , and remove the heater

**使用工具  
using tools**



13 号外六角套筒  
13 outer hexagon sleeve

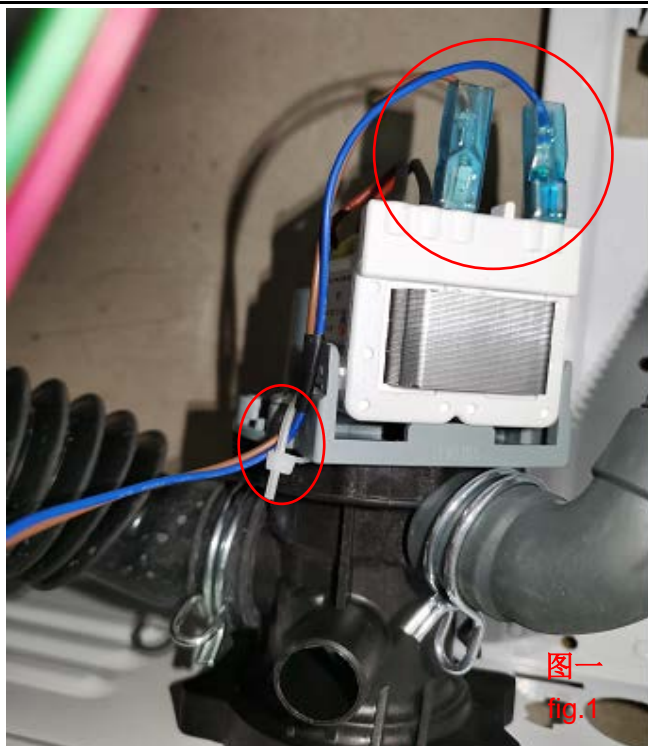
10 号外六角套筒  
10 outer hexagon sleeve



电批  
electric screwdriver

**拆除排水泵组件**

**Remove pump as**



图一  
fig.1

- 1.剪掉图一所示扎带,拔出排水泵上的接线端子
- 2.用平口钳夹住图二所示管夹同时拔出排水管
- 3.用十字批拆除图三所示四颗螺钉,取出排水泵

1. Use diagonal cutters to cut off the tie as shown in figure 1, then pull out the wiring harness terminals on the pump
2. Clamp the pipe clamp with the combination pliers

- 1.使用剪钳时注意不要剪到线组
- 1.Pay attention not to cut the thread group when using the diagonal cutters.





图二  
fig.2



图三  
fig.3

as shown in figure 2 and pull out the drain hose at the same time

3. Remove the four screws as shown in figure 3 with a cross screwdriver

and remove the pump as

使用工具  
using tools



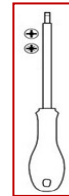
剪钳

diagonal cutters



平口钳

combination pliers



十字批

cross screwdriver